

# DYFFRYN OGWEN: TU HWNT I'R CHWAREL

Bu'r diwydiant llechi'n ganolog i fywyd Dyffryn Ogwen am genedlaethau. Fodd bynnag, roedd dylanwad ystadau mawr, megis Penrhyn a'r Faenol, yn ymestyn ymhell y tu hwnt i'w chwareli. Bwriad y project hwn yw datgelu profiadau'r bobl hynny a oedd yn byw a gweithio ar ystadau lleol - fel tenantiaid, ffermwyr, gweision a morwynion, coedwigwyr a chiperiaid - ac edrych sut yr oedd blaenoriaethau a gweithredoedd tirfeddianwyr amlwg yn effeithio ar eu bywydau.

**Byddem yn falch iawn pe baech yn ymuno â ni i rannu a darganfod y dreftadaeth hon:**



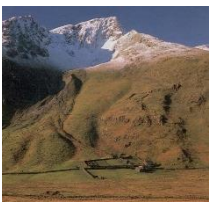
**Dydd Sul, 11 Chwefror 2018, 12-4pm**  
**Cof cymunedol a memorabilia**  
**Neuadd Ogwen, Bethesda**

*Dewch draw i rannu a thrafod eich storïau, hen luniau a chofnodion teuluol gydag aelodau eraill o'r gymuned ac aelodau o dîm y project.*



**Dydd Sul, 25 Chwefror 2018, 12-4pm**  
**Diwrnod hanes lleol**  
**Hendre Hall, Talybont**

*Diwrnod agored mewn fferm 'enghreifftiol' o'r bedwaredd ganrif ar bymtheg, gyda sgysiau gan haneswyr lleol ar amaethyddiaeth, gwaith cipera, tai ystadau a chwarelydda.*



**Dydd Iau, 8 Mawrth 2018, 10am-1pm**  
**Taith dreftadaeth gydag arweinydd**  
**Moel Faban, Bethesda**

*Cyfle i archwilio hanes a thirwedd y rhanbarth gyda Dr. Andrew Davidson (Ymddiriedolaeth Archaeolegol Gwynedd).*



**Dydd Iau, 15 Mawrth 2018, 11am-3pm**  
**Taith Castell Penrhyn a Phentref Llandygai**  
**Castell Penrhyn, Llandygai**

*Taith gydag arweinydd i weld lletyau'r gweision a'r morwynion ac adeiladau allan yng Nghastell Penrhyn, ac edrych ar bentref Llandygai.*



PRIFYSGOL  
**BANGOR**  
UNIVERSITY



LOTTERY FUNDED  
ARIENNIR GAN Y LOTERI



**Croeso i bawb ac mae'r holl ddigwyddiadau am ddim!**

I gael gwybod mwy, a sut y gellwch chi gymryd rhan, cysylltwch â:

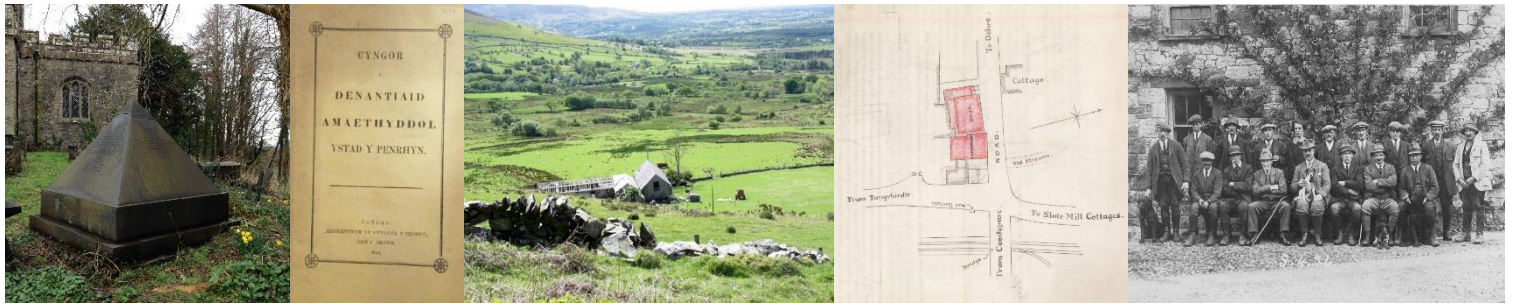
[iswe@bangor.ac.uk](mailto:iswe@bangor.ac.uk)

Sefydliad Ymchwil Ystadau Cymru, Prifysgol Bangor, Bangor, Gwynedd, LL57 2DG

[iswe.bangor.ac.uk](http://iswe.bangor.ac.uk)

01248 383617

@YstadauCymru



# THE OGWEN VALLEY: BEYOND THE QUARRY

The slate industry was central to life in the Ogwen Valley for generations. However, the influence of major estates such as Penrhyn and Faenol extended far beyond their quarries. This project sets out to reveal the experiences of those people who lived and worked on local estates – as tenants, farmers, domestic servants, woodmen and gamekeepers – and explore how the priorities and actions of leading landowners impacted upon their lives.

**We would be delighted for you to join us to share and discover this heritage:**



**Sunday, 11 February 2018, 12-4pm**  
**Community memory and memorabilia event**  
**Neuadd Ogwen, Bethesda**

*Come along to share and discuss your stories, old photographs and family records with other members of the community and members of the project team.*



**Sunday, 25 February 2018, 12-4pm**  
**Local history day**  
**Hendre Hall, Talybont**

*Open day at a 19<sup>th</sup> century 'showcase' farm with talks by local historians on agriculture, gamekeeping, estate housing and quarrying.*



**Thursday, 8 March 2018, 10am-1pm**  
**Guided heritage tour**  
**Moel Faban, Bethesda**

*An opportunity to explore the history and landscape of the region with Dr. Andrew Davidson (Gwynedd Archaeological Trust).*



**Thursday, 15 March 2018, 11am-3pm**  
**Penrhyn Castle and Llandydai Village Tour**  
**Penrhyn Castle, Llandygai**

*Guided tour of the domestic quarters and outbuildings at Penrhyn Castle, plus an exploration of Llandygai village and St. Tegai's Parish Church.*



**All welcome – all events free-of-charge!**

To find out more and how you can get involved contact:

[iswe@bangor.ac.uk](mailto:iswe@bangor.ac.uk)

Institute for the Study of Welsh Estates, Bangor University, Gwynedd, LL57 2DG  
iswe.bangor.ac.uk 01248 383617 @YstadauCymru